

# M16 IP67

Connecteurs de câble  
version courte, blindable



# M16 IP67

Série	423
Contacts	2-19
Courant	3-7 A
Voltage	32 V / 150 V
Passage de câble	4,1-7,8 mm
Type de protection	IP67 connecté
Surface de contact	AG (argent), Au (or)
Raccordement	à souder, à sertir



## Série 423 • M16 Connecteurs de câble, version courte, blindable

- Lancement de la Série 423
- Blindable avec serre-câble
- Sortie de câble 4,1 – 7,8 mm
- Longueur env. 47 mm
- > 500 Cycles d'enfichage
- IP67 connecté
- Raccordement à souder et à sertir
- Les contacts à sertir doivent être commandés séparément
- Autres nombres de pôles sur demande
- Disponible immédiatement



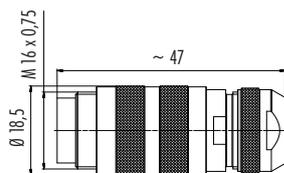
**Description**

**Plan**

**Contacts**

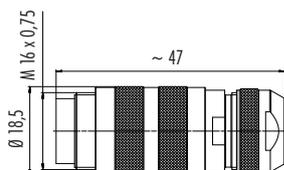
**Référence**

Connecteur mâle avec serre-câble, à souder, blindable



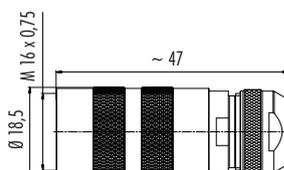
2	99 5101 60 02
3 DIN	99 5105 60 03
4	99 5109 60 04
5	99 5113 60 05
6 DIN	99 5121 60 06
7	99 5125 60 07
8 DIN	99 5171 60 08
12	99 5129 60 12
19	99 5461 60 19

Connecteur mâle avec serre-câble, raccord à sertir, blindable



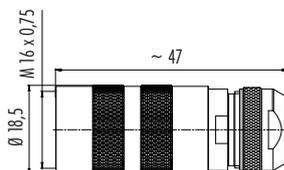
4	99 5109 760 04
5	99 5113 760 05
6 DIN	99 5121 760 06
7	99 5125 760 07
8 DIN	99 5171 760 08

Connecteur femelle avec serre-câble, à souder, blindable

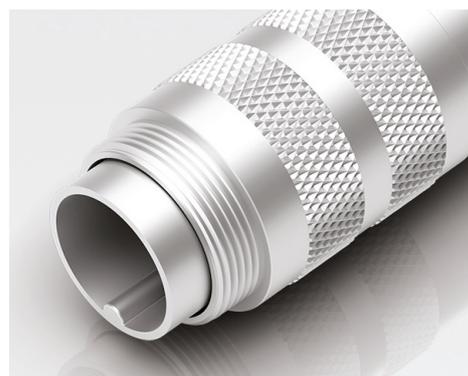


2	99 5102 60 02
3 DIN	99 5106 60 03
4	99 5110 60 04
5	99 5114 60 05
6 DIN	99 5122 60 06
7	99 5126 60 07
8 DIN	99 5172 60 08
12	99 5130 60 12
14	99 5152 60 14
19	99 5462 60 19

Connecteur femelle avec serre-câble, raccord à sertir, blindable



4	99 5110 760 04
5	99 5114 760 05
6 DIN	99 5122 760 06
7	99 5126 760 07
8 DIN	99 5172 760 08



Versions à souder

Contacts	2	3 DIN	4	5	6 DIN	7	8 DIN	12	14	19
Verrouillage des connecteurs	à vis									
Type de connexion	à souder									
Coupe de raccordement	max. 0,75 mm <sup>2</sup> (max. AWG 18)							max. 0,25 mm <sup>2</sup> (max. AWG 24)		
Passage de câbles	4,1–7,8 mm									
Type de protection	IP67									
Durée de vie mécanique	> 500 cycles d'enfichage									
Température limite supérieure	+ 95 °C									
Température limite inférieure	– 30 °C									
Voltage	150 V (250 V)			150 V (250 V)		32 V (125 V)		32 V (60 V)		
Voltage de choc assignée	1500 V			1500 V		500 V (800 V)		500 V		
Degré d'encrassement	2 (1) <sup>1)</sup>									
Catégorie de surtension	II (I) <sup>1)</sup>									
Groupe d'isolants	III									
Courant nominal (40°C)	7 A		6 A		5 A			3 A		
Matière du contact	contact mâle CuZn (Laiton), contact femelle CuSn (Bronze)									
Surface de contact	Ag (Argent)/Au (Or)							Au (Or)		
Matière du corps de contact	PBT									
Matière du boîtier	CuZn (Laiton nickelé)									
Matière du verrouillage	CuZn (Laiton nickelé)									

<sup>1)</sup> A degré d'encrassement 1, catégorie de surtension I voltage élevée.

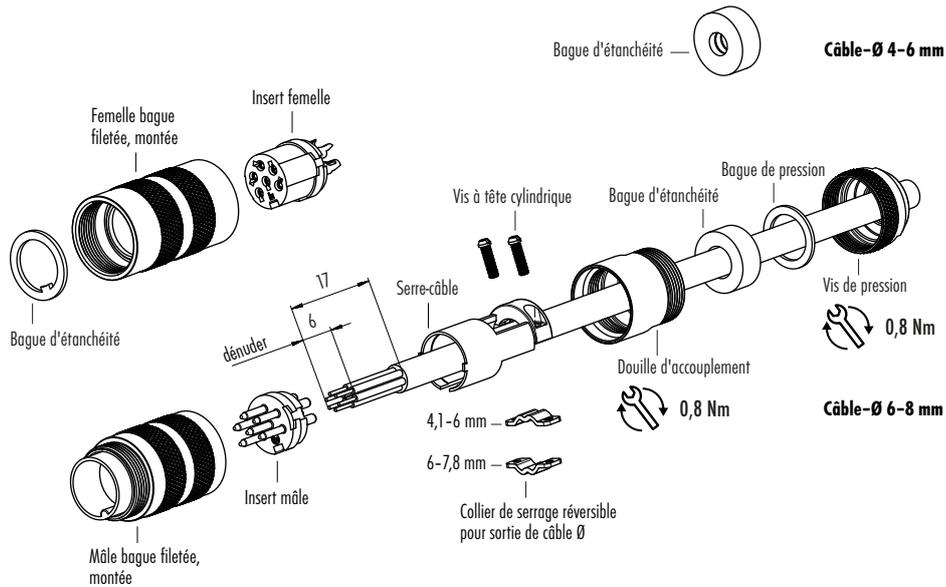
Versions à sertir

Contacts	4	5	6 DIN	7	8 DIN	
Verrouillage des connecteurs	à vis					
Type de connexion	à sertir					
Coupe de raccordement	4–6 pol. 0,14 mm <sup>2</sup> –1,0 mm <sup>2</sup> (AWG 26–AWG 18), 7+8 pol. 0,14 mm <sup>2</sup> –0,75 mm <sup>2</sup> (AWG 26–AWG 20)					
Passage de câbles	4,1–7,8 mm					
Type de protection	IP67					
Durée de vie mécanique	> 500 cycles d'enfichage					
Température limite supérieure	+ 100 °C					
Température limite inférieure	– 40 °C					
Voltage	150 V (250 V)			32 V (125 V)		32 V (60 V)
Voltage de choc assignée	1500 V			500 V (800 V)		500 V
Degré d'encrassement	2 (1) <sup>1)</sup>					
Catégorie de surtension	II (I) <sup>1)</sup>					
Groupe d'isolants	II					
Courant nominal (40°C)	6 A			5 A		
Matière du contact	—					
Surface de contact	Voir contacts à sertir page 7.					
Matière du corps de contact	PBT					
Matière du boîtier	CuZn (Laiton nickelé)					
Matière du verrouillage	CuZn (Laiton nickelé)					

<sup>1)</sup> A degré d'encrassement 1, catégorie de surtension I voltage élevée.

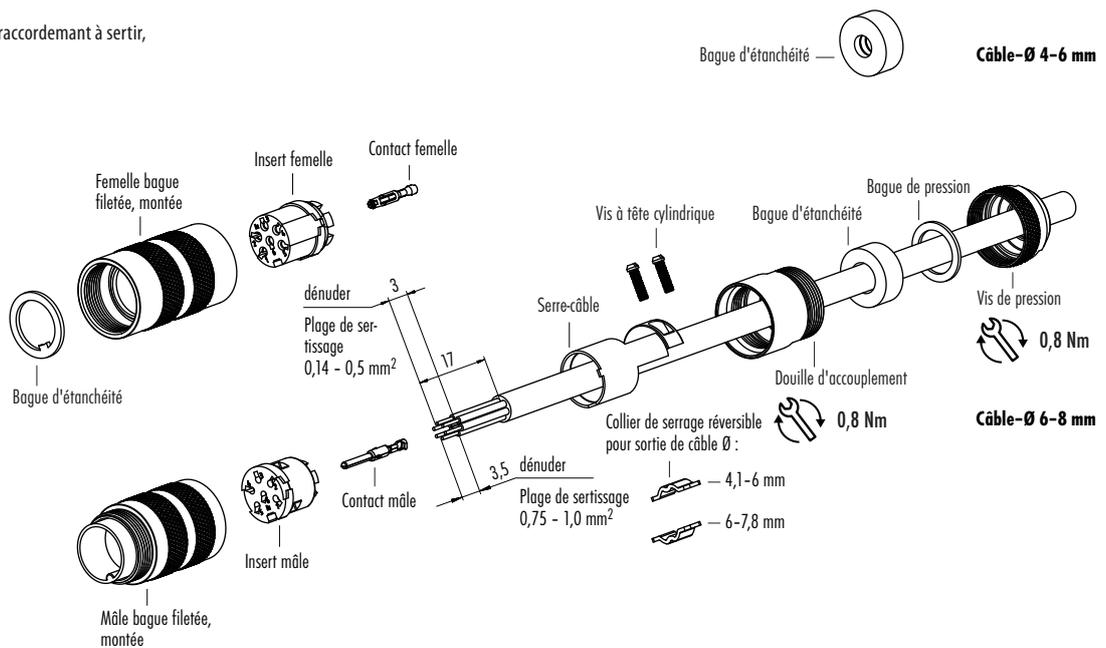
Connecteurs de câble, version courte, blindable

1. Enfiler la vis de pression, la bague de pression, la bague d'étanchéité, la douille d'accouplement et le serre-câble sur le câble.
2. Dénuder le câble sur  $L = 17$  mm.
3. Dénuder les fils.
4. Souder les fils et placer l'insert de contact dans la bague fileté.
5. Monter le dispositif de serrage.
6. Visser la douille d'accouplement dans la bague fileté.
7. Serrer la vis de pression.



Connecteurs de câbles, version courte, raccordement à sertir, blindable

1. Enfiler la vis de pression, la bague de pression, la bague d'étanchéité, la douille d'accouplement et le serre-câble sur le câble.
2. Dénuder le câble sur  $L = 17$  mm.
3. Dénuder les fils.
4. Serrer les contacts et les introduire dans l'insert de contact.
5. Insérer l'insert de contact dans la bague fileté.
6. Monter le dispositif de serrage.
7. Visser la douille d'accouplement dans la bague fileté.
8. Serrer la vis de pression.



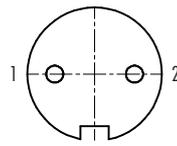
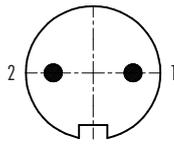
Insert mâle (côté raccordem.)

Insert femelle (côté raccordem.)

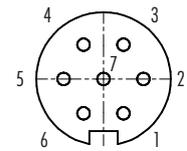
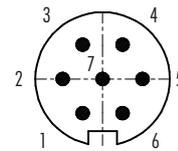
Insert mâle (côté raccordem.)

Insert femelle (côté raccordem.)

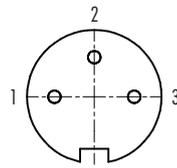
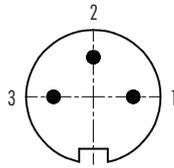
2 contacts



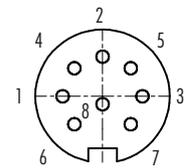
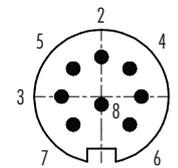
7 contacts



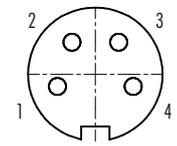
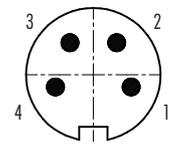
3 contacts (DIN 41524)



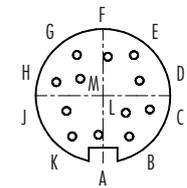
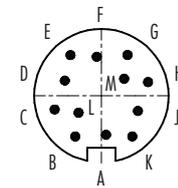
8 contacts (DIN 45326)



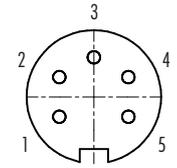
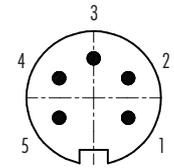
4 contacts



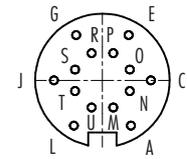
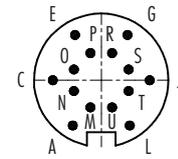
12 contacts



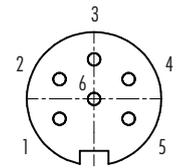
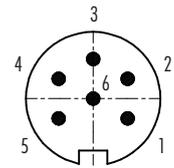
5 contacts



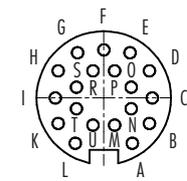
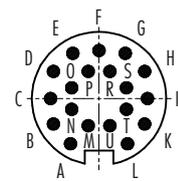
14 contacts



6 contacts (DIN 45322)

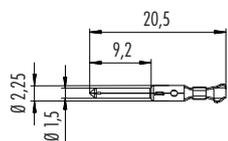


19 contacts

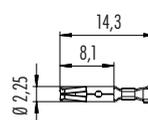
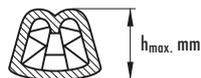


Contact mâle, unité d'emballage 50 pièces

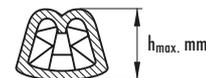
Contact femelle, unité d'emballage 50 pièces



Cotes de sertissage, cote de hauteur (valeurs indicatives)



Cotes de sertissage, cote de hauteur (valeurs indicatives)



Caractéristiques techniques						
Coupe de raccordement mm <sup>2</sup>	0,14 mm <sup>2</sup> – 0,25 mm <sup>2</sup>		0,35 mm <sup>2</sup> – 0,5 mm <sup>2</sup>		0,75 mm <sup>2</sup> – 1,0 mm <sup>2</sup>	
Coupe du conducteur mm <sup>2</sup>	0,14 mm <sup>2</sup> (AWG 26)	0,25 mm <sup>2</sup> (AWG 24)	0,35 mm <sup>2</sup> (AWG 22)	0,5 mm <sup>2</sup> (AWG 20)	0,75 mm <sup>2</sup> (AWG 20-18)	1,0 mm <sup>2</sup> (AWG 18-16)
Isolation Ø	Ø 1,0–2,0 mm				Ø 1,6–2,1 mm	
Cotes de sertissage (val. indic.)	0,9–1,0 mm	0,92–1,09 mm	0,93–1,1 mm	0,95–1,12 mm	1,2–1,33 mm	1,3–1,45 mm
Force d'extraction de sertissage selon DIN EN 60352-2	24 N	42 N	53 N	73 N	90 N	110 N

Contact en bande (mâle)



Contact en bande (femelle)



Contact-Ø	Isolation-Ø	Raccor. mm <sup>2</sup>	UE	Pièces	Argent (Ag)	Or (Au)
1,5 mm	1,0–2,0 mm	0,14–0,25	Seul	50	61 0799 085 00	61 0799 098 00
			En bande	200	65 0799 085 01	65 0799 098 01
			En bande	2000	65 0799 085 02	65 0799 098 02
		0,35 – 0,5	Seul	50	61 0795 085 00	61 0795 098 00
			En bande	200	65 0795 085 01	65 0795 098 01
			En bande	2000	65 0795 085 02	65 0795 098 02
	1,6–2,1 mm	0,75 – 1,0	Seul	50	61 0796 085 00	61 0796 098 00
			En bande	200	65 0796 085 01	65 0796 098 01
			En bande	2000	65 0796 085 02	65 0796 098 02

Contact-Ø	Isolation-Ø	Raccor. mm <sup>2</sup>	UE	Pièces	Argent (Ag)	Or (Au)
1,5 mm	1,0–2,0 mm	0,14–0,25	Seul	50	61 0800 085 00	61 0800 098 00
			En bande	200	65 0800 085 01	65 0800 098 01
			En bande	2000	65 0800 085 02	65 0800 098 02
		0,35 – 0,5	Seul	50	61 0797 085 00	61 0797 098 00
			En bande	200	65 0797 085 01	65 0797 098 01
			En bande	2000	65 0797 085 02	65 0797 098 02
	1,6–2,1 mm	0,75 – 1,0	Seul	50	61 0798 085 00	61 0798 098 00
			En bande	200	65 0798 085 01	65 0798 098 01
			En bande	2000	65 0798 085 02	65 0798 098 02

